

LEGOLAND®

LEGO



LEGOLAND® - die fröhliche Art, zu lernen

Wenn Sie Ihren Kindern ein LEGOLAND® Modell geben, bekommen sie damit zugleich die Chance, schon früh ihre Fantasie zu trainieren. Wenn Ihr Kind den Bau-Anleitungen folgt, lernt es im Spiel, aus einer Zeichnung ein dreidimensionales Modell zu entwickeln! Die geistige Wendigkeit nützt für das ganze Leben; also noch länger, als der Spaß am gebauten Modell hält; und der hält sehr lange.

LEGOLAND® - Pour apprendre en s'amusant!

En donnant à votre enfant un modèle LEGOLAND®, vous lui donnerez aussi une chance de développer son imagination, sa dextérité et la possibilité d'explorer de nouveaux modes de pensées. Des instructions très simples lui permettent de construire des modèles en 3 dimensions à partir d'un plan.

LEGOLAND® - un modo divertente per imparare

Quando regalate una confezione LEGOLAND® a vostro figlio, gli regalate un'opportunità per sviluppare la sua immaginazione e creatività e la sua abilità a pensare sempre in modo nuovo. Seguendo le istruzioni di montaggio egli imparerà anche a riprodurre da un disegno un modello tridimensionale. Un modello con cui poi giocherà e si diventerà molto.



Höchst-Temperatur für Lagerung und Reinigung



Température maximum pour conservation et lavage



Temperatura massima per il lavaggio



1.

2.

3.



LEGOLAND



5-12

Jahre/ans/anni

Es macht Spaß, mit LEGOLAND® Burg zu bauen

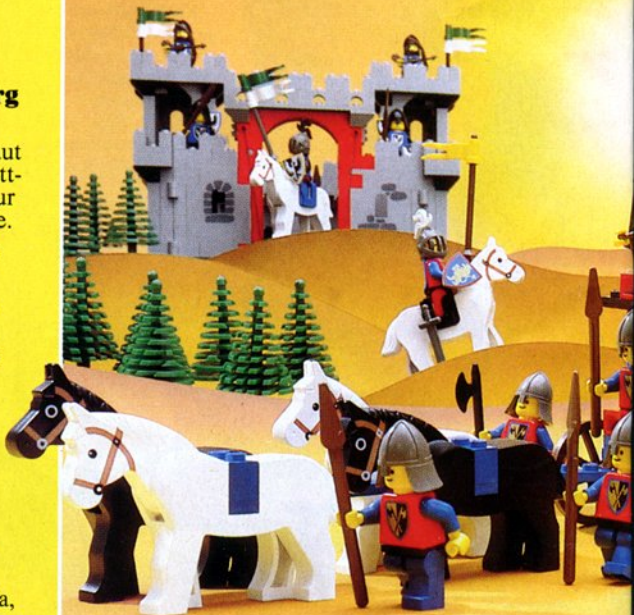
Wenn ein Kind die LEGOLAND® Burg gebaut hat, können dort die aufregendsten Spiele stattfinden. Ritter verteidigen ihre Burg, gehen zur Jagd, veranstalten Pferderennen und Turniere.

S'amuser à construire le château fort LEGOLAND®

Dès que votre château fort est construit, des histoires passionnantes commencent: les chevaliers défendent le château, participent à des parties de chasse, se battent lors de tournois, des chevaux pour se livrer à des joutes.

Divertirsi costruendo con LEGOLAND® Castello

Dopo aver costruito i modelli della serie LEGOLAND® Castello, potete iniziare a vivere magnifiche avventure. Gli armigeri in difesa del loro castello. Giostr e tornei. Cavalli e cavalieri con lance pronti per la sfida, partite di caccia etc.





6080
Große Ritterburg • Le château-fort du roi • Castello reale



6055
Gefangen-Kutsche
Le convoi du prisonnier
Convoglio prigionieri



6011
Ritter mit Schatztruhe
Le transport du coffre
Carro con forziere



6010
Landsknecht
La charrette à cheval
Carro medioevale



6030
Steinseleuder
La catapulte • Catapulta



6073
Kleine Ritterburg
Le château-fort du seigneur • Castello



6102
6 verschiedene Ritter
Les gardes du roi • Armigeri



6006

Belagerungsturm
La tour d'assaut • Torre d'assedio

6022

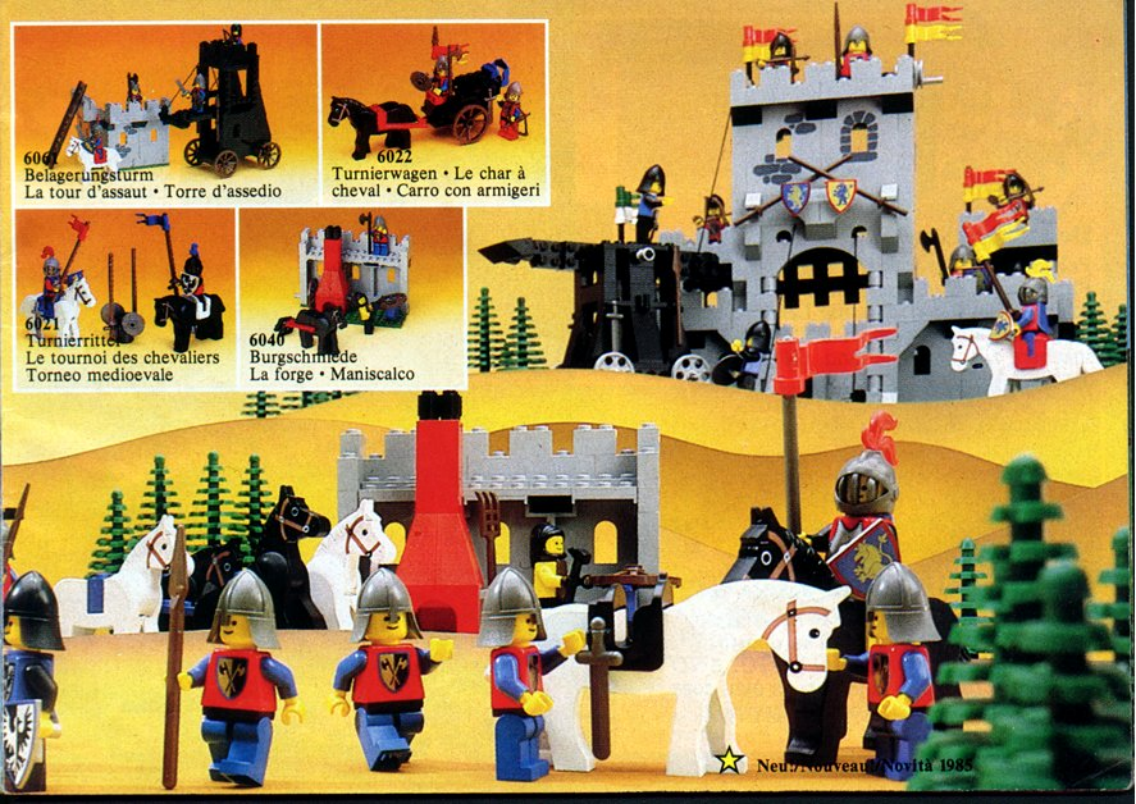
Turnierwagen • Le char à
cheval • Carro con armigeri

6021

Turnierritte
Le tournoi des chevaliers
Torneo medioevale

6040

Burgschmiede
La forge • Maniscalco



Neu/nouveau/Novità 1985

LEGOLAND



5-12

Jahre/ans/anni

Der Flughafen wird eingeweiht

Polizei und Feuerwehr sind auf dem Weg zum Flughafen. Dabei kommen sie an all den schönen Bauten vorbei, die LEGOLAND® Stadt zur ganz persönlichen Stadt des Kindes machen, z.B. der Eis-Stand, die Tankstelle oder das Postamt.

L'inauguration de l'aéroport

Policiers et pompiers sont en route pour l'aéroport. En chemin ils rencontrent toutes les choses qui font de la ville LEGOLAND® votre propre ville: le marchand de glaces, la station-service et le bureau de poste.

All'inaugurazione dell'aeroporto

La pattuglia della polizia e la squadra dei pompieri si sta dirigendo all'aeroporto. Attraversano l'intera città di LEGOLAND® che hai appena costruito completa di ogni cosa. Ecco il gelataio, la stazione di servizio e l'ufficio postale.



6621 Feuerwehrwagen • Le camion des pompiers
Camion pompieri



6366 Feuerwehr
La brigade des pompiers • Pompieri



6684 Polizei-
Arrestwagen • L'escorte de la police
Pattuglia di polizia



6697
Transport- und Rettungshubschrauber • L'hélicoptère de sauvetage • Elicottero salvataggio



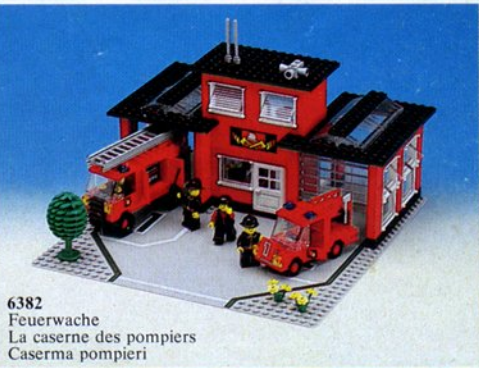
6623
Streifenwagen
La voiture de police
Auto polizia



6384
Polizeieinsatz-Zentrale
Le poste de police • Stazione di polizia



6651
Feuerlösch-Hubschrauber
L'hélicoptère des pompiers
Elicottero pompieri



6382
Feuerwache
La caserne des pompiers
Caserma pompieri



6695
SHELL Tanklastzug
Le camion-citerne SHELL
Autobotte SHELL



6392
Flughafen
L'aéroport international
Aeroporto





6368
Verkehrs- und Reise-Jet
L'avion à réaction • Jet



6624 Lieferwagen
Le camion de livraison
Camion trasporto



6694 Pkw mit Wohnwagen
La voiture et la caravane
Auto con roulotte



6367
Truck mit Trucker
Le camion de transport
Camion





6369
Auto-Werkstatt
Le garage • Autofficina



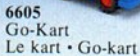
6601 Eiswagen
Le marchand de glaces
Gelataio



6604
Formel 1 Rennwagen
La Formule 1
Formula 1



6688
Krankenwagen • L'ambulance
de la Croix-Rouge • Ambulanza



6605
Go-Kart
Le kart • Go-kart





6622 Motorrad-Seitenwagen
La motocicletta del fattore
Postino con moto



6689
Post-Station
La poste • Ufficio postale



6655
Pkw mit Wagenheber
La voiture avec cric
Auto con meccanico



6371
Tankstelle
La station service
Stazione di servizio



6373
Motorrad-Center
Le centre moto • Rivendita moto



6654
Motorrad-Transporter
Le transport de motos
Autocarro trasporti





6603
Traktor
Le tracto-pelle
Pala meccanica



6606
Straßenarbeiter
Le cantonnier et ses outils
Lavori stradali



6631
Löffelbagger
L'excatatrice • Escavatore



6652
Traktor mit Hinterkipper
Le camion à benne basculante • Autocarri ribaltabile



6656
Abschleppwagen
La dépanneuse
Carro attrezzi



6374
Ferien-Villa
La maison de campagne • Villa



6682
Beton-Mixer • Le camion malaxeur
Camion betoniera



6686
Traktor für
Straßenbau • Les travaux publics
Escavatore a 2 bracci



6370
Reihenhaus
La maison de week-end
Chalet



Neu! / Nouveau! / Novità 1985



Auf diesen Straßenplatten wird die Stadt lebendig

Mit den LEGOLAND® Straßenplatten macht es besonderen Spaß, eine ganze Stadt zu bauen. Denn jetzt gibt es ein richtiges Straßennetz mit Gärten und genügend Platz für Häuser.

Les plaques de base animent votre ville

Lorsque vous construisez sur les plaques de base, votre ville LEGOLAND® est encore plus gaie. La ville a des jardins et des rues, comme une vraie cité.

Le strade per la tua città

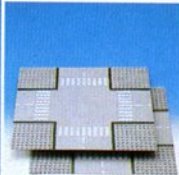
Costruire una città completa di strade e di giardini è davvero divertente. Avrai anche tanto spazio in più per far circolare i tuoi automezzi senza dover spostare le costruzioni.



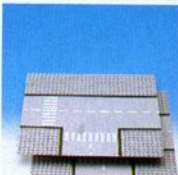
6302 6 Figuren
6 personnages LEGOLAND
6 personaggi



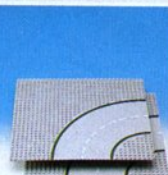
6305 Bäume und Blumen
Arbres et fleurs • Alberi e fiori



6304
Kreuzungen
2 croisements
Basi con incrocio



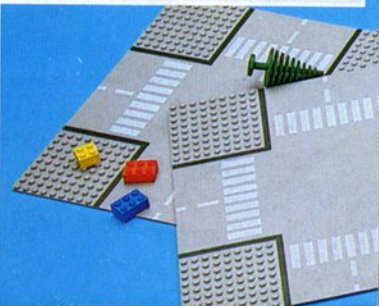
300
T-Kreuzungen
2 carrefours
Basi con strada a T



301
Kurven
2 virages
Basi con curva



302
Gerade Straßen
2 routes droites
Basi con rettifili





6306
Verkehrsschilder
Signaux routiers
Segnali stradali



Mit heulenden Sirenen durch LEGOLAND® Stadt

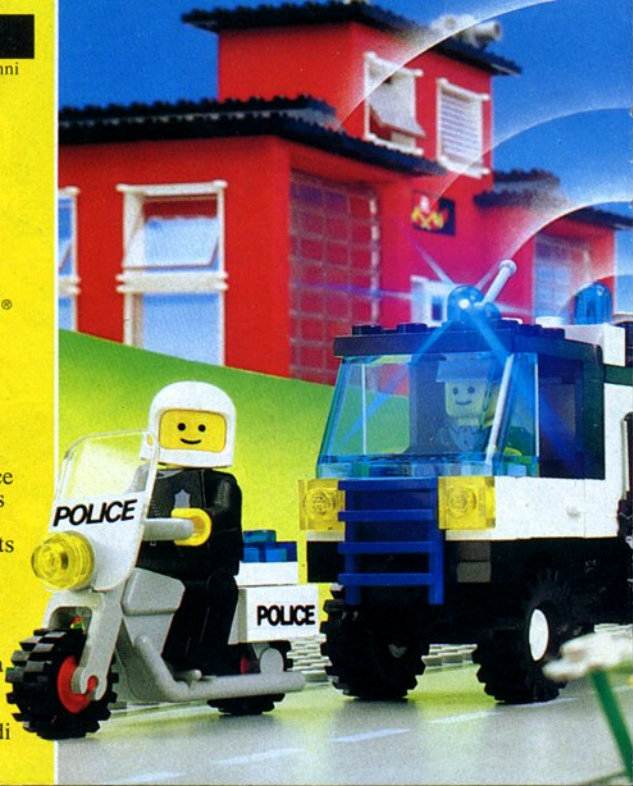
Feuerwehr- und Polizei-Fahrzeuge mit 9-Volt Elektronik-Ausrüstung machen LEGOLAND® Stadt noch aufregender. Die neuen Autos haben Blinklicht und Sirenen mit zwei unterschiedlichen Tönen.

Les sirènes d'alarme à travers la ville LEGOLAND®

Le camion des pompiers et la voiture de police électroniques (9 V) rendent les aventures dans la ville LEGOLAND® encore plus excitantes. Les nouvelles voitures ont des feux clignotants et 2 sons de sirène.

A sirene spiegate attraverso la città di LEGOLAND®

Il camion pompieri e la macchina della polizia elettronici (9 V) renderanno il gioco a LEGOLAND® ancor più divertente. I nuovi automezzi sono dotati di luci intermittenti e di sirene bitonali.





6450
Polizei-Einsatzwagen
mit richtigem Blaulicht und Signalhorn
La voiture de police • Auto polizia elettronica



6480
Feuerwehr mit richtigem Blaulicht und Signalhorn
Le camion des pompiers • Camion pompieri elettronico



1. Oktober / Nouveau octobre / Novità ottobre 1985

LEGOLAND®



5-12

Jahre/ans/anni

Der Flug zu den Sternen mit LEGOLAND® Raumfahrt

Mit dem LEGOLAND® Raumfahrt-Programm kann jeder selbst entscheiden, was er auf seinem Planeten haben will: Raumstationen, Astronauten, Roboter usw. Man kann sich Raumschiffe bauen, die all diese fantastischen Dinge in den Weltraum bringen.

La conquête de l'espace avec le monde spatial LEGOLAND®

A vous de décider ce que vous voulez construire sur votre planète! bases spatiales, astronautes, robots etc.... Vous pouvez également construire des vaisseaux spatiaux pour partir à la découverte des univers intersidéraux captivants.

LEGOLAND® Spazio per esplorare l'universo

Decidi cosa vuoi avere sul tuo pianeta - basi spaziali, astronauti, robots etc. Aggiungi anche fantastiche navi spaziali ed inizia ad esplorare lo sconosciuto.



6980

Interplanetarisches Raumschiff
Vaisseau spatial de commandement
Nave spaziale di comando



★



6805
F 1-Flügelgleiter
Patrouille de l'espace
Ricognitore spaziale

★



6806
Vertikal-Scooter
Scooter d'inspection
Scooter spaziale

★



6824
Strato-Flitzer
Vaisseau spatial
Navicella spaziale

★



6825
F 2-Flügelgleiter
Engin de contrôle
Intercettatore
spaziale

★



6891 Ultraschall-Transporter
Vaisseau satellite et son robot
Cargo a 2 stadi con robot



★



6872
Iono-Fähre
Vaisseau spatial et son robot
Navicella con robot

★ Neu/Nouveau/Novità 1985



6952 Planete Truck
Station mobile d'observation
Centro operativo mobile



6844 Seismobil
Le véhicule séismologique
Veicolo sismologico



6846 Schubdüsen-Controller
Explorateur spatial
Esploratore spaziale



6847 Geobil
Véhicule de recherche
géologique
Ricercatore geologico



6971 Lunar-Zentrum • Centre de commande • Centro comando



6804 Lunar-Taxi
Véhicule spatial
Jeep spaziale

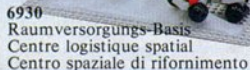


6826 System-Controller
Véhicule de détection
Veicolo trasporti





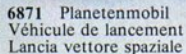
6701
Raum-Crew
6 astronautes
6 astronauti



6930
Raumversorgungs-Basis
Centre logistique spatial
Centro spaziale di rifornimento



6951
Sonnenobservatorium
Station orbitale robotisée • Robot spaziale



6871 Planetenmobil
Véhicule de lancement
Lancia vettore spaziale



6928
Licht- und Schallmessstation
Laboratoire tout terrain • Laboratorio mobile



6881
Radiosonden-Transporter
Lanceur de fusée
Lancia satelliti



6882
Oberflächen-Kontroll-Center
Engin de prospection spatiale
Laboratorio semovente



★ Neu!/Nouveau!/Novità 1985

LEGOLAND®

5-12

Jahre/ans/anni

Raumschiffe mit Weltraum-Klang

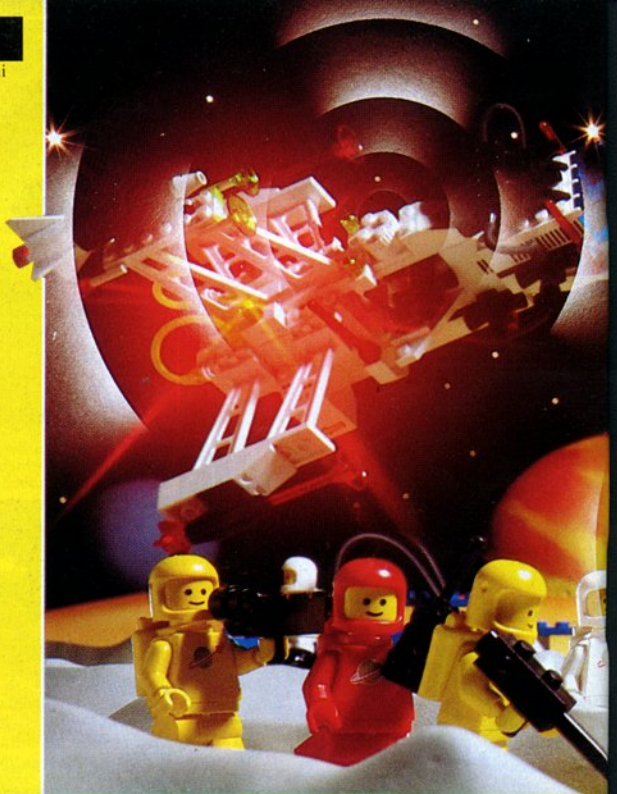
Weltraum-Elektronik mit 9-Volt-Licht und Signalen machen LEGOLAND® Raumfahrt noch realistischer! Die Modelle haben Blinklicht und geben richtige »Piep-Piep«-Signale in zwei unterschiedlichen Tönen.

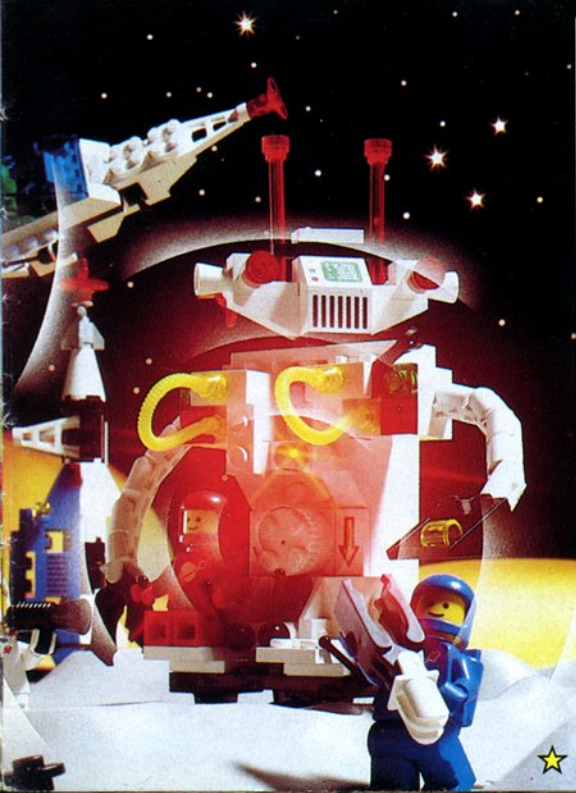
Des vaisseaux spatiaux avec signaux sonores

Des feux clignotants et des signaux sonores électroniques (9 V) rendent l'espace LEGOLAND® encore plus réaliste. Les modèles lancent des faisceaux lumineux et des signaux sonores avec d'authentiques «bip-bip» qui ont 2 sons différents.

Navi spaziali con suoni extraterrestri

Navi spaziali elettroniche per aumentare il tuo divertimento e rendere il gioco più realistico. Modelli con luci intermittenti ed autentiche sirene bitonali.





6750
Galaxis-Roboter
mit richtiger Kontroll-Lampe und Frequenz-Signalen
Robot • Extraterreste elettronico



6780
Stufen-Exosphären-Orbiter mit richtigen
RegelungsLichtern und akustischen Meßwertgebern
Vaisseaux de l'espace • Super vettore elettronico



Neu Oktober/Nouveau octobre/Novità ottobre 1985

LEGOLAND®



5-12

Jahre/ans/anni

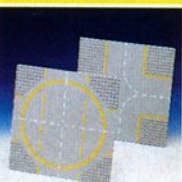
Richtige Kraterplatten und Landekreuze machen das Raumfahrtspiel noch spannender.

Les plaques avec cratères et pistes d'atterrissage rendent votre planète encore plus réaliste.

Piattaforme per costruire un pianeta molto simile alla realtà.



305 Basisplatten mit Kratern
Sol planétaire avec cratères
Piattaforme lunari



306 Landekreuzen
Sol planétaire matérialisé
Piattaforme base di lancio



**5-12**

Jahre/ans/anni

Seetüchtige Schiffe für jeden Hafen

Diese LEGO® Schiffe kann jeder bauen; in vielen Variationen, ganz nach Geschmack. Und sie schwimmen überall: in der Badewanne, im Schwimmbecken - und auf dem Teppich. Großer Spaß für kleine Kapitäne!

Construisez des bateaux et naviguez avec

Les bateaux que vous construisez peuvent naviguer dans la baignoire, dans l'évier ou sur le tapis. Vous pouvez également construire un très grand nombre de bateaux, différents de ceux illustrés sur les boîtes, et partir en voyage avec eux.

Costruisci le tue navi per navigare

Bellissime navi che galleggiano nella vasca da bagno, sul mare... e sul tappeto. Possono essere smontate e ricostruite in tanti modi diversi.

**4025**

Feuerlöschboot

Le bateau pompe • Nave antincendio

**4015**

Stückgut-Frachter

Le cargo • Cargo

**4005**

Schlepper • Le remorqueur • Rimorchiatore





6-14

Jahre/ans/anni

Die LEGO® Eisenbahn erlaubt den Kindern, einen Zug nach ihren Wünschen zu bauen. Entweder ohne Motor, mit 4,5 V Batterie-Motor oder 12 V Motor mit Netzanschluß.

Le train permet de construire son circuit comme on le souhaite. A vous de choisir entre un train sans moteur, un train 4,5 V à piles ou un train 12 V.

Treni per costruire un intero circuito ferroviario. La scelta spazia da un treno senza motore ad uno a 4.5 V o a 12 V.





The LEGO logo is displayed in its characteristic white, bold, sans-serif font with a thick black outline, set against a solid red square background.

Die LEGO® Grund- und Universalkästen sind die Basis für alles Bauen. Die verschiedenen Kästen wurden auf die unterschiedlichen Entwicklungsstufen der Kinder zugeschnitten.

3-12

Jahre/ans/anni

Les boîtes de base sont le départ de toute construction LEGO®, les différentes boîtes correspondant aux différents stades de développement des enfants.

LEGO® BASIC. La base di un'intera collezione LEGO. Le confezioni sono ideate per adattarsi ai diversi stadi di età e di sviluppo.



Fabuland

FABULAND® - Geschichten zum Bauen und Spielen

Mit den FABULAND® Kästen bauen Kinder eine Welt, in der Tierfiguren leben. Jeder sucht sich seine Figur aus, die er spielen will. Und schon entstehen herrliche Abenteuer mit Bonnie Kaninchen, Ernie Elefant, Nesy Nilpferd, Kalle Krokodil und all den anderen. Immer wieder neue Geschichten zum Bauen und Spielen.

FABULAND®: Une nouvelle histoire chaque jour

Avec les boîtes
FABULAND®, les enfants
construisent un village



pour les personnages à tête d'animaux. Ensuite, ils décident qui ils sont, et inventent leurs propres histoires sur le lapin, l'éléphant, l'hippopotame, le crocodile et tous les autres animaux.

3-7

Jahre/ans/anni

Una storia nuova, ogni giorno

Con le confezioni della serie FABULAND® puoi costruire una città con tanti simpatici animaletti. Tutti con un ruolo ben preciso per raccontarti le loro avventure. Trovi il piccolo coniglietto, il grosso elefante, l'ippopotamo, il cocodrillo e tanti altri.



Technic

7-16

Jahre/ans/anni



Im LEGO® TECHNIC Programm steht eine Fülle von speziellen Elementen bereit, damit die Tüftler wirklichkeitsgetreue Modelle bauen können, die richtig funktionieren.

La gamme TECHNIC est composée d'éléments spéciaux destinés à construire des modèles qui fonctionnent comme dans la réalité.

TECHNIC con elementi speciali per costruire modelli tecnici con movimenti che funzionano come nella realtà.

LEGO GmbH, D-2354 Hohenwestedt/Holstein, LEGO Handels-gesellschaft mbH, Albert Schweitzer gasse 11, A-1141 Wien 14, Spielwaren AG, Sihlbruggstrasse 3, CH-6340 Baar, LEGO S.A., 16, rue Edmond Poillot, B.P. 837, F-28011 CHARTRES CEDEX, LEGO S.p.A., Via Colombo 10/12, I-20020 LAINATE (MI), © LEGO, FABULAND, LEGOLAND and DUPLO logo are registered trade marks, © 1985 LEGO Group, 109382/109482-EU II (D/A/CH/F/I), Printed in Germany by Frank Druck, Preetz/Holst.

